



Bout de canapé travaillé à la main par des maîtres artisans en Normandie à Villedieu-les-poëles, haut lieu de la tradition du travail des alliages. Les chants sont polis finition miroir, et les surfaces satinées.

Sofa end piece handcrafted by master craftsmen in Villedieu-les-Poëles, Normandy, the home of traditional alloy work. The edges are polished to a mirror finish, and the surfaces are satin-finished.

—
Guéridon FUSION
Side table FUSION
—



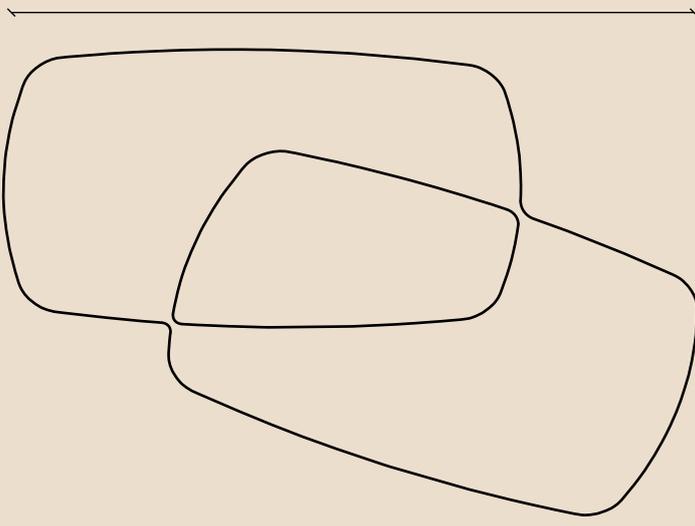
Laiton / brass
Acier canon de fusil / Gun-metal

Poids / Weight
12,5kg

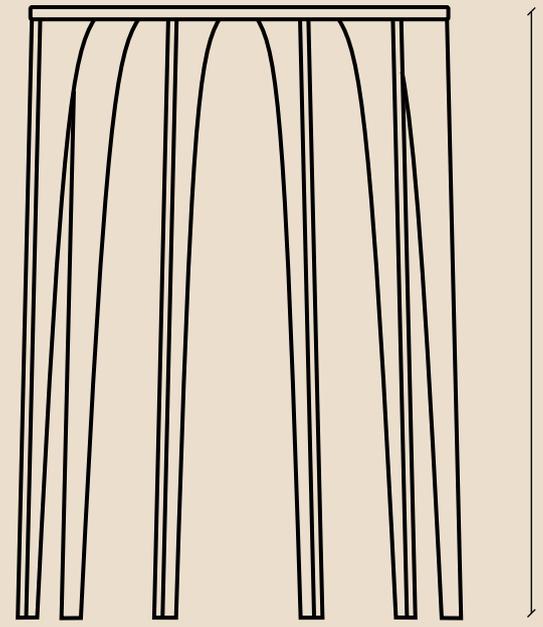
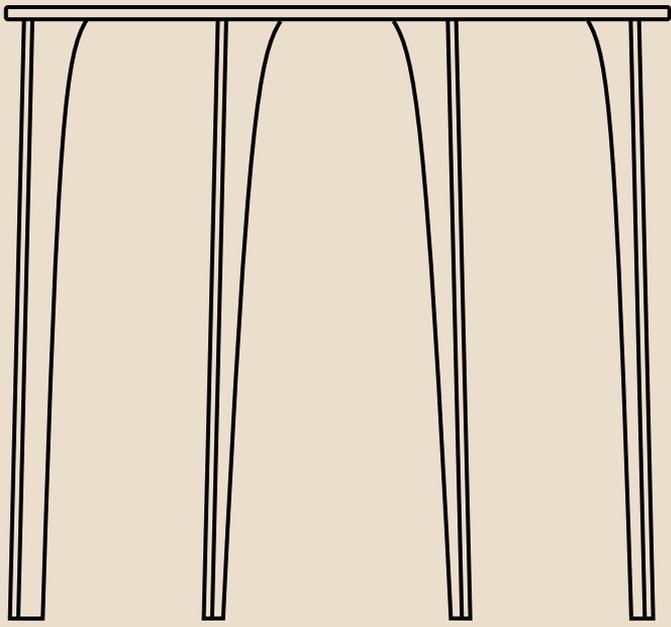
Fabriqué en France
Made in France



62 cm / 24,4 inch



36 cm / 14,1 inch



43 cm / 16,9 inch



L'oxydation naturelle des métaux polis se forme normalement avec le temps, et varie de façon aléatoire selon l'alliage (laiton, cuivre ou aluminium) utilisé. Le polissage et la brillance sont obtenus par la double action d'une pâte à polir et du frottement de roue en feutre ou en coton directement sur le métal. Ils n'appliquent aucun vernis ou produit de protection et chaque pièce ainsi traitée est donc unique. Cependant, le produit va évoluer en fonction de son utilisation, de son exposition au soleil ou aux UV, de la fréquence ou des produits utilisés pour son entretien. L'humidité, la chaleur, la condensation sont également des paramètres qui vont accélérer l'oxydation avec le temps.

Conseils pour la manipulation et l'entretien de nos produits polis.

Toujours manipuler les pièces avec des gants de coton blanc, car l'acidité liée à la transpiration de la peau va laisser des traces d'oxydation naturelle. Nous soulignons tout particulièrement qu'il ne faut jamais utiliser d'eau avec un PH acide ou de produits d'entretien traditionnel, tel que l'eau de javel (Chlore), le white spirit, l'alcool à brûler, lave-glace avec alcool, etc... ou tout autre détergeant et produits à base d'ammoniaque ou de solvant.



The natural oxidation of polished metals normally forms over time, and varies randomly depending on the alloy (brass, copper or aluminium) used. Polishing and shine are obtained by the double action of a polishing paste and the friction of a felt or cotton wheel directly on the metal. They do not apply any varnish or protective product and each part treated in this way is therefore unique. However, the product will evolve according to its use, its exposure to the sun or UV rays, the frequency or the products used for its maintenance. Humidity, heat and condensation are also parameters that will accelerate oxidation over time.

Tips for handling and maintaining our polished products.

Always handle parts with white cotton gloves, as the acidity associated with perspiration on the skin will leave traces of natural oxidation. We particularly emphasize that you should never use water with an acidic pH or traditional cleaning products, such as bleach (Chlorine), white spirit, methylated spirits, windshield washer fluid, with alcohol, etc ... or any other detergent and ammonia-based or solvent-based products.